

GWX fYW`_]WXYf`i bZU``]b`B]YXYfVUmYfb.
GWX`Yi gYfUi hc`_fUWXh`]b`@_k

9]b`a i ha U»`]WXYg`GWX`Yi gYfUi hc`_c``]X]Yfh`]b
B]YXYfbVUmYfb`a]h`Y]bYa`@_k`"GYWXg`J Yf`YhnhYž`XUfi bhYf
Y]b`đ [YbX`]WXYf`]b`_f]h]gWXYa`Ni ghUbX"

≠`Y]bYa`XfUa Uh]gWXYb`J cfZU``]b`B]YXYfVUmYfb`Uh]gWXY]b
a i ha U»`]WXYf`GWX`Yi gYf`i bZFY]k`]]`[]b`Y]bYb`f]g]_cVY\UZhYhb
: `i W`hj Yfgi W`j Yfk]W_Y`hž`XYf`ZUhU`Y`: c`[Yb`\UhhY""8]Y`9fY][b]ggYž
X]Y`g]WXY`VY]`F`Ò\fbVUWX`UVgd]Y`hYbž`U`g`XUg`: U\fnYi []b`Y]bYb
GUhhY`gWXY`YddYf`_fUWX`hYž`k YfXYb`bi`b`j`cb`XYb`6Y\ÖfXYb
[YbUi YghYbg`i bhYfgi W`h`8UVY]`k`i fXYb`]bg[YgUa`h`gYWX`g
≠gUggYb`XYg`GWX`Yi gYfUi hc`g`j Yf`Yhnhž`j`cb`XYbYb`Y]b`%)!`Å\`f][Yf
đ`b [Y`]b`Y]bYa`_f]h]gWXYb`Ni ghUbX`]gh"

Ni fØW`ni a`5bZUb[.`8 Ug`5i hc`XYg`: U\fyfg`k Uf`XYb
Dc`]nY]VYUa`hYb`Ui Z[YZU``Ybž`U`g`Yg`]b`XYf`B`Å\`Y`XYf`hgWXYW`]gWXYb
; fYbnY`i bhYfk Y[g`k Uf""8Yf`J YfXUWX`h`Ui Z`GWX`Yi gi b[`ZØ\`fhY`ni
Y]bYf`Ub[YcfXbYhYb`?`cbhfc``Yž`X]Y`XYf`: U\fyf`YXcW`a`]h`\c\Yf
; YgW`k]bX][_Y]h][bcf]YfhY""≠`Y]bYa`j Yfnk Y]ZY`hYb`J Yfgi W`ž`XYf
Dc`]nY]ni`Ybh`ca`a`Ybž`fUghY`Yf`]b`X]Y`ZU`gWXY`F`]W`hi b[`Ui`Z`X]Y
6i bXYgghfU»`Y`%&ž`k`c`Yg`XUbb`ni a`Zc`[YbgW`k YfYb
Ni gUa`a`Ybg`hc»`a`]h`Y]bYa`@Ughk`U[Yb`_Ua`"

8]Y`J Yf`YhnhYb`i bX`X]Y`XfUa Uh]gWXYb I a ghÅbXY

8]Y`J Yf`YhnhYb`k`i fXYb`gc`Zcfh`bUWX`XYa`i bZU``]b`i a`]Y[YbXY
?`fUb`_Yb`\`Äi gYf`[YVfUWX`hž`k`cVY]`Y]b`<i VgW`fUi VYf`ni a`9]bgUhn
_Ua`"i bhYf`XYb`≠gUggYb`XYg`: U\fnYi [g`VYZ]bXYb`g]WXY`XfY]
đ [YbX`]WXYž`k`cVY]`Y]bYf`j`cb`]\`bYb`Ui g`DU_]ghUb`ghUa`a`h"

ϕZcfa Uh]cbYb'ØVYf'X]Y'UbXYfYb'ϕgUggYb'g]bX'XYfnY]h'bcW
gdÅf'jWž'YXcW'V'Y]Vh'XYf'a YX]n]b]gWY'Ni ghUbX'XYf'J Yf'YmhYb
Y]b'nYbhfU'Yg'H\Ya U'XYf'Ui ZYbXYb'9fa]hhi b[Yb"

8]Y'GhUUhgUbK U'hgWUZh'DUggUi ž'i bhYfghØhnh'j cb'XYf
@UbXYgdc`nY]i bX'XYf'6i bXYgdc`nY]ž'\Uh'X]Y'9fa]hhi b[Yb'ni a
I bZU``Yf[Ub['Y]b[Y'Y]hYh"<]YfVY]k]fX'Ui W'Y]b
9I dYfhYb[i hUW'hYb'ni f'FY_cbgfhi _h]cb'XYf'9fY][b]ggY'Y]b[Y\c'h"
8 Ug'N]Y`]gh'Ygž'X]Y [YbUi Yb'I a ghÅbXYž'X]Y'ni 'X]YgYa 'I bZU``
ZØ\fhYbž'i a ZUggYbX'ni '_ÅfYb'i bX'Yj Ybhi Y``Y'G]WYf\Y]hga Åb[Y'
cXYf'A]ggghÅbXY'ni 'X]Yb]Z]n]YfYb"

9]b'k Y]hYfYf'5gdY_hž'XYf'j]b'X]YgYa 'Ni gUa a Yb\Ub['X]g_i h]Yfh
k]fXž'gh'X]Y'; YZU\fž'X]Y'j cb'gc'WYb'GW'Yi gYfU_h]j]hÅhYb
Ui g[Y\h"8Yf'8fUb[ž'j cf'XYf'Dc`nY]ni 'Z]Y\Ybž'_Ubb'gWbY``ni
'VYb'gVYXfc'\]WYb'G]hi Uh]cbYb'ZØ\fYbž'gck c'\`ZØf'X]Y'ϕgUggYb
U'g'Ui W'ZØf'UbXYfY'J Yf_Y\fgH]`bY\ a Yf"8Yf'J cfZU``k]fZi'Y]b
@]W'h'Ui ZX]Y'k]XYffYW'h]WYb'HfUb'gdc'f'hYmk Yf_Yž'X]Y'\Ài Z][
š [YbX`]WY'i bX'gW'i hnVYXØfZ]h][Y'DYfgcbYb'VY]b\U'hYb'i bX'X]Y'j
XYf'² ZYb'h]W_Y]h'bi f'gY'hYb']bg'6Yk i gghgY]b'fØW_Yb"

8]Y'U_hi Y``Yb'9fa]hhi b[Yb'_c'bnYbhf]YfYb'g]W' b]W'h'bi f'Ui ZXUg
I bZU``YfY][b]g'gY'Vghž'gcbXYfb'Ui W'Ui ZX]Y'A ch]j Uh]cb'i bX'X]Y
<]bhYf[fØbXY'XYf'DYfgcbYb']a : U\fnYi ["'Gc'W'Y'GW'Yi gYfUi hcg
g]bX'c'Zi'HY]' [fØ» YfYf'_f]a]bY``Yf'B Ymk Yf_Yž'X]Y'A YbgWYb']b
[YZÅ\f']WY'G]hi Uh]cbYb'Vf]b[Ybž'i a 'g]Y]'Y[U'ØVYf'X]Y'; fYbnYb
ni 'hfUb'gdc'f]h]YfYb"8]YgY'G]hi Uh]cb']gh'b]W'h'bi f'Y]b'fYW'h]WYgž
gcbXYfb'Ui W'Y]b'Yh\]gWYg'8]Ya a Už'XUg'j]Y'Y': fU[Yb'Ui Zk]fZi"

I a ZUggYbXY'ϕZcfa Uh]cbYb'ØVYf'XYb'; Ygi bX\Y]hgni ghUbX'XYf
j Yf'YmhYb'DYfgcbYb'ZY\Yb'V]g'Ub[ž'YXcW'V'Y]Vh'X]Y
9bhk]W_i b['j cb'Yb'hgWY]XYbXYf'6YXYi hi b[ž'i a 'ni 'j YfghY\Ybž
k Y'WY'Ub[Zf]gh][Yb': c'[Yb'X]YgYf'XfUa Uh]gWY'J cfZU``\UVYb
_ØbbhY"8]Y'Dc`nY]'\Uh'Ub[Y_ØbX][hž'k Y]hYfY'8YhU]g'ni
j YfØZYb'h]WYbž'gcVU'X'a Y\f'ϕZcfa Uh]cbYb'ni f'J YfZØ[i b[
ghY\Yb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY